



THE UNITED CHURCH OF CANADA

CLOVERDALE
UNITED CHURCH



"Looking for Peace"

Mural in Los Angeles, California, by Brazilian street artist Eduardo Kobra, 2013

The 18th Sunday after Pentecost
A Service of the Word

26 September 2021 • 10:30 AM

Welcome to Cloverdale United Church! As we say at nearly every worship service, “No matter who you are, or where you are on life’s journey God welcomes you... and so do we.” We take these words seriously. We strive to be a community as diverse and hospitable as God’s kingdom. We don’t all look or act alike; God knows we don’t all think alike. We don’t all read the Bible the same way. We come from different religious backgrounds, we bring different questions, and we carry different burdens. But every Sunday, we gather and worship God together as one.

In this lovely old church, we do Sunday morning in some fairly traditional ways. We study the teachings and the actions of Jesus. We gather around the waters of grace and the feast table of Christ, just as Christians have done for nearly two thousand years. Some of the songs we sing (certainly not *all* of them, though) are ones our grandparents might also have sung in their day. And yet, amidst rituals and rites rooting us in a deep heritage, we wrestle with the challenges of the modern world and we listen for God’s Spirit still speaking into our lives today. We hope your heart will hear something personal and relevant this morning—a word of comfort, a spur to action, a call to a deeper relationship with God.

After the service, please stick around. Have a cup of coffee or a bite to eat with us. Introduce yourself to other worshippers or our pastor. There are plenty of opportunities here to feed your soul and expand your spirit. Try one out. You never know—you just might be home!

Children are welcome at all services! It is important for families to worship together. Don’t feel your child must be absolutely quiet or still, for we are glad to have children—and all their wiggles, giggles, and squiggles—as part of our community and worship life! After all... as an old saying goes, “faith is caught, not taught!”

 **Washrooms** can be found just outside the sanctuary through the door at the front right of the space (the northeast corner of the room).

 Thank you for **silencing cell phones** and other devices, and for refraining from flash photography.

The Sacrament of Holy Communion: *All* are welcome, including children, to share in the feast at Christ’s table. We typically celebrate Communion during on the first Sunday of each month, as well as on certain other holy days.

The Sacrament of Holy Baptism: We gladly offer the sign and seal of God’s grace in the waters of baptism, both to children and adults of any age. *For more information, contact the minister.*

The language of worship is rich and diverse, and yet always inadequate to express the fullness of the divine. In our worship, we strive to use *inclusive* language for humanity and *expansive* imagery for the divine, while respecting the poetry and imagery of texts handed down to us from the ages. Honouring our diversity, in those places where we speak or sing together, worshippers may use language with which they are comfortable or familiar.

The 18th Sunday after Pentecost

Someone who isn't part of Jesus' own circle is casting out demons in Jesus' name, and the disciples want him stopped. They appeal to Jesus, as Joshua did to Moses about the elders who prophesied without official authorization. Like Moses, Jesus refuses to see this as a threat. Jesus welcomes good being done in his name, even when it is not under his control. The circle we form around Jesus' word must be able to value good being done in ways we wouldn't do it, by people we can't keep tabs on.

*As you are able, whether in body or in spirit, please rise for those parts marked with an asterisk (**)*

*Please remember to **silence cell phones** and other devices, and be mindful of those who wish to use the prelude as a time of prayer, meditation, and preparation for worship.*

GATHERING 모임

The Spirit gathers us in unity on the first day, the day of Christ's resurrection

Prelude 전주

Emma Rui-Xuan Shi

Greeting 인사

The Rev. Matthew Emery

One: The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

Many: And also with you.

Lighting of the Christ Candle 예배 초 점화

Yona Jun

Call to Worship 예배로 부름

One: Our help is in the name of the Lord,

Many: the maker of heaven and earth.

One: Our hope is in the name of the Lord,

Many: the healer of all that is wounded.

One: Our trust is in the name of the Lord,

Many: the one we gather to worship and praise.

*** Hymn 찬송** — “O Christ, the Word Incarnate”

Voices United #499

*** Prayer of the Day** 오늘의 기도

**Many: God of unquenchable fire and overflowing grace,
cast out the demons that oppress us;
take away the things that make us stumble.
Lead us into your realm of life
and season us with your peace;
in the name of Christ our Lord. Amen.**

*** The Peace** 평화의 인사

One: The peace of Christ be with you all.

Many: And also with you.

Korean: 그리스도의 평화가 당신과 함께 하시기를.

WORD 말씀

God speaks to us in scripture reading, preaching, and song

Gathering Time 어린이 설교

Sarah Zezchuk

* Hymn 찬송 — “Lord, Prepare Me to Be a Sanctuary”

More Voices #18

Lord, pre - pare me to be a sanc - tu - ar - y,
pure and ho - ly, tried and true;
with thanks - giv - ing, I'll be a liv - ing
sanc - tu - ar - y for you.

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are placed below the vocal line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The final system ends with a double bar line and repeat dots.

First Reading 성경봉독 — Numbers 11:4-6, 10-16, 24-29 *pew bibles OT p. 129*

What constitutes legitimate need and legitimate leadership is the focus of this reading. God provides manna in the wilderness, yet the people crave meat. What is truly needful? God bestows the spirit on seventy elders, yet two men not designated as leaders prophesy in the power of God’s spirit. What constitutes real leadership?

after the reading:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

Second Reading 성서봉독 — Mark 9:38-50 *pew bibles NT p. 45*

On the way to Jerusalem, Jesus teaches his disciples about ministry that involves service and sacrifice. His disciples are slow to realize that these words apply to them as well as to others.

IN ENGLISH

after the reading:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

IN KOREAN

after the reading:

One: 아멘 (Amen).

Many: 아멘 (Amen).

Sermon 설교 — “Who’s mission is it, anyway?”

The Rev. Matthew Emery

a time of quiet follows the sermon

*** Hymn** 찬송 — “We Limit Not the Truth of God”

this bulletin, pg. 8

RESPONSE 응답

We begin our lives of responding to the gospel, in prayer and offering

Responding with our Gifts 봉헌

Give online! Scan the QR Code → to be taken to online giving.



An Offering Thought:

Let the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable to you, O LORD, my rock and my redeemer (Ps. 19:14). When we live fully to God, we want not just our outside appearance to meet with God’s approval, but even our thoughts and words. This is the prayer of a true steward/disciple.

During the offertory, those worshipping via Zoom livestream are welcome to submit prayer requests—thanksgivings and intercessions, joys and concerns—in the Zoom “chat” feature.

OFFERTORY MUSIC — “May the Words of My Mouth” by David Lee *The Choir*

REFRAIN: May the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable in your sight, O Lord, my strength and my redeemer.

The law of the Lord is perfect, reviving the soul.

The instruction of the Lord is true and makes the simple wise. *Refrain.*

The rule of the Lord is gracious, rejoicing the heart;

The commandment of the Lord is pure, enlightening the eyes. *Refrain.*

The fear of the Lord is holy, enduring always.
 All the judgments of the Lord are sure and righteous, every one. *Refrain.*

Your laws are more sweet than honey and prized more than gold;
 and from them your servant shall be taught: in them is great reward. *Refrain.*

For sins of my own commission forgive me, I pray;
 And for all those sins I know not of forgive me, make me clean. *Refrain.*

— Psalm 19

* **PRESENTING OUR GIFTS** 경배 찬양: **The Doxology**

OLD HUNDREDTH

Praise God from whom all bless-ings flow; Praise God, all crea-tures
 here be - low; Praise God a - bove, ye heav'n - ly host:
 sing either text: Praise Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost! A - men.
 Cre - a - tor, Christ, and Ho - ly Ghost!

* **PRAYER OF THANKSGIVING** 감사기도

Many: Your gift of life, O God, is more precious than gold
 and sweeter than honey to our lips.

**Take these gifts of our lives:
 refine and purify them, and let them be for the world
 a sign of your goodness and grace;
 through Jesus Christ our Lord. Amen.**

Prayers of the People, *ending with* The Lord's Prayer 회중기도와 주기도

Many: Our Father, who art in Heaven, hallowed be thy name,
thy kingdom come, thy will be done
on earth as it is in Heaven.

Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses

as we forgive those who trespass against us.

And lead us not into temptation, but deliver us from evil,
for Thine is the Kingdom, the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.

SENDING 파송

God blesses us and sends us forth in mission for the world

* Hymn 찬송 — "I'm Gonna Live So God Can Use Me"

Voices United #575

* Charge and Benediction 파송과 축도

* **RESPONSE** 파송 찬양 — "I Am Walking a Path of Peace"

More Voices #221

I am walk-ing a path of peace*, I am
walk-ing a path of peace*, I am walk-ing a path of peace*,
lead me home, lead me home. *repeat as invited*

*** Additional verse: "of love"**

* Postlude 후주

Emma Rui-Xuan Shi

Be Our Guest! Come on down to the Lower Hall for coffee or tea or another beverage, a bite to eat, and a chat! Access to the Lower Hall is down the stairs outside the door at the front right of the sanctuary or via the elevator at the front left of the sanctuary. Follow the crowds on down, or ask an usher to guide you... We look forward to seeing you!

We Limit Not the Truth of God

316

George Rawson, 1853; alt.

1 We lim - it not the truth of God to our poor reach of mind,
2 Who dares to bind to one's own sense the or - a - cles of heaven,
3 E - ter - nal God, In - car - nate Word, Spir - it of flame and dove:

to no - tions of our day and place, crude, par - tial, and con - fined;
for all the na - tions, tongues, and climes and all the a - ges given?
en - large, ex - pand all liv - ing souls to com - pre - hend your love;

No, let a new and bet - ter hope with - in our hearts be stirred:
That u - ni - verse, how much un - known! that o - cean un - ex - plored!
And help us all to seek your will with wis - er powers con - ferred:

O God, grant yet more light and truth to break forth from your Word.

George Rawson based this text on the parting words of Pastor John Robinson to the Pilgrim founders in 1620.

Tune: OLD 22nd C.M.D.
Anglo-Genevan Psalter, 1556

Life at Cloverdale United Church

Worship

Many thanks to today's ...

ushers/greeters: Joanne Brown, Sharon McBain

digital ushers: Jamie Brown, Terry Wright

readers: Dianne Nichols, Miyoung Kim

fellowship time hosts: (names not available at time of printing)



Recording and streaming in use: Please note that video cameras and microphones are capturing our worship services, and that the resulting content may be transmitted over Zoom, YouTube, or other platforms. Likewise, from time to time still photography of our worship services may be taken and used for church communications, websites, and other uses. By your presence within the sanctuary, you are indicating your consent to the possibility that your likeness may be captured and used in any of these ways. While video capture of congregants in the pews is relatively minimal, if you wish to guarantee you will not ever be depicted on video, the area at the rear centre of the pew seating area is unable to be picked up on camera.

Acknowledgements:

- Cover art from *Art in the Christian Tradition*, a project of the Vanderbilt Divinity Library, Nashville, TN; reproduced by permission under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Generic license.
- Call to Worship from *Call to Worship: Liturgy, Music, Preaching, and the Arts*, vol. 54.1 – “Lectionary Aids 2020–2021, Year B”, ©2020 Office of Theology and Worship, Presbyterian Church (U.S.A.).
- Prayer of the Day and Offertory Prayer of Thanksgiving from *Feasting on the Word Worship Companion*, ed. Kimberly Bracken Long, Year B, vol. 2, ©2015 Westminster John Knox Press.
- Hymn – “Lord, Prepare Me to Be a Sanctuary”: Words and music by John W. Thompson and Randy Scruggs; ©1982 Whole Armour & Full Armor Publishing Companies; admin The Kruger Organisation, Inc.; all rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reprinted from *More Voices*, ©2007 The United Church of Canada, #18.
- Scripture introductions from *Sundays and Seasons*, Year B 2021, ©2020 Augsburg Fortress.
- Hymn – “We Limit Not the Truth of God”: Text by George Rawson, 1853; alt. Music from the *Anglo-Genevan Psalter*, 1556. Public domain. Reprinted from *The New Century Hymnal*, ©1995 The Pilgrim Press.
- Presenting our Gifts – “The Doxology”: Words by Thomas Ken, 1695, 1709; public domain; alt. Music from *Genevan Psalter*, 1551; public domain.
- Benediction Response – “I Am Walking a Path of Peace”: Text and music by Janet Bauman Tissandier, © Janet Bauman Tissandier; all rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reprinted from *More Voices*, ©2007 The United Church of Canada.

Learn

Children’s Church resuming: We are excited for the relaunch of Children's Church during Sunday Worship! Join in on the fun on Oct 3, 17, and 31. Contact Sarah Zezchuk if you have any questions (sarah@cloverdaleunitedchurch.ca). We are also looking for adult volunteers to help with safely welcoming our young friends back to Children's Church. If you would be interested in serving in this way, please contact Sarah.

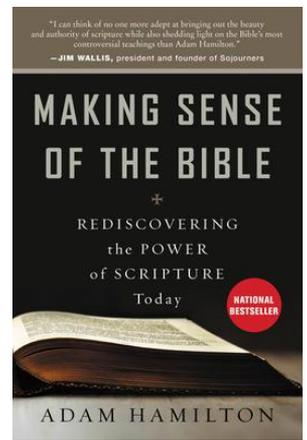


Bible 101 Series Starting Soon: Rev. Matt is excited to announce our next new adult faith formation opportunity, a 6-session series titled “Bible 101: Making Sense of Scripture.” Drawing upon the book *Making Sense of the Bible: Rediscovering the Power of Scripture Today* by United Methodist pastor Adam Hamilton, the first half of the series takes an introductory look at just what the Bible actually is, an orientation to the basic storyline and content of the Old and New Testaments, and

explorations of what the *nature* of scripture is—that is, how is it that the Bible functions for us as part of our faith tradition. In the second half of the series, we'll take up sometimes “challenging” topics like science-and-the-Bible; violence, suffering, and other troubling issues; and sexuality & relationships.

The series will meet on six Wednesday evenings, October 6 to November 17 (*no session on November 10*), from 7:00 pm to around 8:15 or 8:30, in the Lounge. Access to the above-named book will be required; we'll place an order, but the title is widely available if participants want to obtain their own or if they want it for Kindle or other eReader.

Please pre-register by going to the CUC church website or link directly at: <https://www.cloverdaleunitedchurch.ca/news/bible-101-making-sense-of-scripture> (or, if you are unable to pre-register online, feel free to contact Rev. Matt directly at 604-574-5813 or matt@cloverdaleunitedchurch.ca).



Serve



Cloverdale United Church's United Church Women Frozen Apple Pie Project 2021 – UPDATE as of Sept. 24:

The apple pie bees will begin on Wednesday, September 29, and Thursday, September 30, from 9:00 AM to 12:00 NOON. All helpers are welcome at the pie making bees—young or old, men or women, experienced or not. In light of the ongoing COVID situation and desire to honour reasonable precautions, we ask that you wear a mask and we may also need to

limit the number of helpers in the kitchen at one time.

The most URGENT need is APPLES – many of you had contacts for free or inexpensive apples – please reach out to those contacts and ask if they can provide us with apples.

We still need donations of flour, sugar, cinnamon and cornstarch, also cash to assist in purchasing what doesn't get donated. We have enough lard and pie plates: Thank-you to those who have already made donations!

Order forms are available in the Narthex or from Tina T. or Lori P., or you may have also received or will be receiving a call from our awesome order takers: Judy Cook, Joanne Brown and Lorrie Brown.

As with everything else in life these days, Covid has slowed this process as well. Production may be reduced and orders will be filled as we are able—please be patient. *For questions or volunteer opportunities, contact:*

Lori Presunka (604-576-1496, lpresunka@gmail.com) and/or Tina Thomlinson (604-574-3341, thomlinson2@shaw.ca).

Meet

Friendship Group Thanksgiving Celebration: *Wednesday, October 6, 10:00 am.*

- Enjoy pumpkin pie and coffee as we catch up with long-time friends and meet new friends,
- Listen to a story of Thanksgiving,
- Participate in creating harvest wreaths for our church entrance(s).

What to Bring:

1. The fall season brings us a wealth of crafting materials. Please bring (if you are able) fallen colourful leaves, twigs, seed pods....
2. A donation of food or money for the Cloverdale (Fraser Valley Regional) Food Bank.

The Friendship Group is an intergenerational and intercultural group with a goal of supporting each other with friendship, love, and laughter. All are welcome. We usually meet the first Wednesday of each month 10:00 a.m. – 12 noon, so save the dates: November 3 and December 7. *For further information, contact:* Margaret Rose (mbrose1@telus.net, 604-574-7701).

Other news and notes

Updates regarding COVID Protocols: Based on preliminary information, we previously announced that proof of vaccination would be required for non-worship gatherings: committee meetings, fellowship gatherings, classes and other adult faith formation offerings, rehearsals, and so forth. The actual public health orders have been clarified and, as permitted by those orders, the Church Council has decided that showing proof of vaccination will **not** be required at such activities unless attendance is anticipated to exceed 50 persons. ***Nevertheless, if you have not yet been vaccinated, we strongly encourage you to do so as soon as possible, as part of your Christian responsibility to love your neighbour,*** and we encourage you to participate via Zoom/online rather than in-person in the meantime.

In addition, we have now established specific local-area COVID rate data metrics for making decisions about if or when we might ever need to re-institute gathering restrictions. If the 7-day moving average of new cases per 100,000 population in the “Fraser South” health delivery service area (Surrey, Langley, and Delta) ever exceeds 10.0, then we will implement restrictions such as capacity limits, mandatory physical distancing, and the suspension of congregational singing. If the same metric ever exceeds 15.0, we will revert to online-only gatherings for worship and other activities. (For perspective, the last time this metric exceeded 10.0 was in mid-May, although it came up into the 9-point-something range for a couple of weeks in late August and early September at the height of “fourth wave” growth; thankfully, it is now trending back downward.)

From the Wider Church

Indigenous Children Then, Now and Tomorrow - A Panel Discussion for Orange Shirt Day: Wednesday, September 29th, 2:30 – 4 pm Pacific.

As we approach our first National Day of Truth and Reconciliation, join United-In-Learning, our United Church online learning forum, as panelists explore how Indigenous children and families were and continue to be impacted by colonialism. They will answer a series of questions posed by our moderator Springwater Hester-Meawassige, which will touch on a range of topics including Indigenous Children in Residential Schools, Sixties Scoop, Millennial Scoop, and bringing our children home. To register, go to: <https://united-in-learning.com/index.php/webinars/414-indigenous-children-then-now-and-tomorrow>



#DrumForTheChildren: Thursday, September 30. The Tk'emlúps te Secwépemc is inviting the world to recognize the very first Canadian National Day of Truth and Reconciliation. After a global outpouring of interest and support for the missing children from the Kamloops Indian Residential School, Tk'emlúps te Secwépemc is offering a way for people to connect, support and focus on the importance of September 30, 2021, the National Day of Truth and Reconciliation. Their call to the world, and to us, is to gather safely to drum and sing for the missing children of Indian Residential Schools. It's a time to honour the children, and the unrelenting spirit of these Ancestors. It's a time to drum for the healing of the Indian Residential Schools Survivors who carried the burden of knowing of where the children were buried. It's a time to drum for the healing of the families and communities whose children did not come home.

Our siblings-in-faith-and-ministry at Crossroads United Church (7655 120 Street [a.k.a. Scott Rd.], on the North Delta/Surrey boundary) are extending an open invitation to join them at 2:00 PM on Thursday, September 30th, to learn the song that will be sung at 2:15 PM in honour of the children, and to join in the time of singing and drumming together. To hear both the invitation to solidarity directly from the Tk'emlúps te Secwépemc, as well as the song we are being invited to sing, link to: <https://tkemlups.ca/drum>

We are a welcoming, historic, and progressive Christian community, reaching out from the historic heart of Surrey at Cloverdale since 1875. We seek to thrive in faith through relationship with God, one another, and the community.... to serve others as Jesus would.

CLOVERDALE UNITED CHURCH

17575 58A Ave., Surrey, BC V3S 1N1 | 604.574.5813 | cloverdaleunitedchurch.ca

Ministers All of the Congregation

Lead Minister

Rev. Matthew Emery – matt@cloverdaleunitedchurch.ca

Intercultural Ministry Coordinator

Chohee Won – chohee@cloverdaleunitedchurch.ca

Director of Music Ministries

Dr. Emma Rui-Xuan Shi – emma@cloverdaleunitedchurch.ca

Interim Children & Youth Leader

Sarah Zezchuk – sarah@cloverdaleunitedchurch.ca

Children & Youth Leader

Robyn Garland (*on maternity leave*)

Office Administrator

(*vacant*) – office@cloverdaleunitedchurch.ca

Church Council Chair

Doug Sowerby – doug@dsowerby.com